

Chikh
Bouamrane



L'Emir
Abd el-Kader,
résistant et humaniste

Editions ANEP 

H 633

D^r Chikh Bouamrane

045430

③



**L'Emir Abd el-Kader,
résistant et humaniste**

(Etudes avec choix de textes)

Editions ANEP

Table des matières

Avertissement	7
---------------------	---

CHAPITRE I :

Connaissance de l'Emir Abd el-Kader	9
--	----------

Notice biographique	11
---------------------------	----

L'engagement et la guerre	12
---------------------------------	----

Bugeaud et l'Emir	12
-------------------------	----

La prison et l'exil	13
---------------------------	----

L'œuvre écrite	14
----------------------	----

Portrait de l'Emir par Saint-Hippolyte (1835)	15
---	----

Texte : Le personnage de l'Emir	15
---------------------------------------	----

Témoignage de Léon Roches (1838)	16
--	----

Texte : L'Emir en prière	16
--------------------------------	----

L'Emir vu par l'abbé Suchet	17
-----------------------------------	----

Texte : Portrait de l'Emir	17
----------------------------------	----

CHAPITRE II

L'Emir vu par l'historien Ch.H. Churchill	19
--	-----------

La personnalité de l'Emir	22
---------------------------------	----

L'humanisme de l'Emir	23
-----------------------------	----

La stature de l'homme d'Etat	24
------------------------------------	----

Remarques sur la biographie, la traduction et l'édition	25
---	----

Conclusion	27
------------------	----



CHAPITRE III

L'organisation de l'Etat 29
 L'état du pays au début de la conquête 31
 L'investiture de l'Emir ou *mubâya'a* 32
 Les institutions 35
 Texte : La sécurité et l'ordre règnent partout ! 36
 Texte : L'instruction publique 37
 Texte : La justice 38

CHAPITRE IV

La résistance armée 39
 L'armée de l'Emir 41
 Les forces à la disposition des Khalifas 43
 Texte : L'Emir pratique la guérilla 44
 La bataille du Macta (28 juin 1835) 45
 Texte : Le duc d'Orléans raconte 45
 Pélicier et l'enfumade du Dahra (juin 1845) 46
 Texte : L'enfumade organisée 47
 Autour de la bataille de Sidi-Brahim
 (septembre 1845) 48
 Texte : La bataille de Sidi-Brahim
 décrite par un historien 50
 Le sort des ralliés et des collaborateurs 51
 Texte : Les chefs ralliés 52
 L'Emir écrit à Bugeaud 52
 Texte : « Nous nous battons ! » 53
 La guerre totale 54
 Texte : La résistance est partout 54
 Bugeaud et la terre brûlée (1841-1847) 55
 Texte : « Il faut tout détruire ! » 55
 Hommage de Bugeaud à l'Emir 56
 Texte : Le courage de l'Emir 57

CHAPITRE V

L'Emir vu par A. V. Dienesen (1837-1839) 59
 Liste des noms corrigés 64

CHAPITRE VI

L'Emir vu par Louis Veillot (1841) 65
 Son hostilité à l'Islâm 67
 Il faut convertir les vaincus 68
 L'Emir et la résistance 68
 Son prestige 69
 La guérilla partout 69
 Bugeaud veut tout saccager 70
 Une lutte implacable 70
 Les guerriers de l'Emir répliquent à Bugeaud 71
 Texte : « Nous resterons fidèles à l'Emir ! » 71

CHAPITRE VII

La diplomatie de l'Emir 73
 Le traité Desmichels 75
 Le traité de la Tafna (30 mai 1837) 81
 Texte : Le Traité est mal appliqué 83
 Le traitement des prisonniers 84
 Texte : Lettre de l'évêque d'Alger Dupuch
 à l'Emir (1840) 85
 Lettre de l'Emir à l'évêque Dupuch 85
 Les prisonniers sont bien traités 86
 Comment traiter les rebelles ? 89
 L'Emir Abd el-Kader et le Maroc (1832-1847) 95
 Texte : Les difficultés avec le Maroc 95

Chapitre VIII

L'Emir à Damas 99
 Les émeutes de Damas (juillet 1860) 101
 Texte : Lettre de Chamyl à l'Emir 101
 Lettre de l'Emir à Chamyl 103
 L'Emir et l'évêque Pavy (1860-1862) 104
 La lettre du vicaire Suchet au nom de l'évêque
 Pavy (1860) 105
 La lettre de l'Emir à l'évêque Pavy (1862) 106
 Texte : Lettre de l'Emir traduite de l'arabe 107





Deux grands résistants	109
L'imâm Chamyl	110
L'échange de lettres entre Chamyl et l'Emir	112
Chapitre IX	
Le penseur et l'homme de lettres	115
Lettre aux Français (1855)	117
La supériorité de l'esprit	118
La science et la foi	119
Le message des prophètes	120
L'écriture et la civilisation	122
Conclusion de la Lettre	123
Texte : Les religions révélées se complètent	124
L'Emir et la franc-maçonnerie	125
Texte : L'Emir n'est pas franc-maçon	128
L'Emir mystique (souffi)	129
Kitâb al-mawâqif	131
Texte : «Celui qui parle et Celui qui écoute», <i>mawqif</i> 167	132
Texte : «De la nécessité du maître spirituel», <i>mawqif</i> 197 :	133
L'Emir poète	135
Les guerriers de l'Emir	136
Texte : Gloire à mes guerriers !	136
Texte : Vous étiez la prunelle de mes yeux !	138
Conclusion	141
Annexes	145
Entretiens avec la presse	147
Index des noms propres	157
Index des noms de lieux	163
Bibliographie	167

L'Emir Abd el-Kader, résistant et humaniste

L'Emir est une figure de notre histoire contemporaine. Il est le symbole de notre résistance acharnée contre une armée française qui était l'une des plus grandes d'Europe, sinon la plus grande. Son nom est célèbre et sa mémoire honorée en général dans notre pays comme à l'extérieur. Paradoxalement, il est plus connu à l'étranger, si l'on tient compte du nombre de livres et d'articles qui lui ont été consacrés par des savants et chercheurs occidentaux et notamment français, alors que peu de ses compatriotes se sont efforcés de le présenter au public par des publications dignes d'intérêt.

Parmi les nombreux spécialistes étrangers qui ont étudié la vie et l'œuvre de l'Emir, rares sont ceux qui lui ont donné sa véritable place. Malgré sa valeur et sa culture, il a été l'ennemi redouté ou l'homme *fanatique*, devenu, on ne sait comment, l'*ami* du pays qu'il avait combattu pendant des années. Charles-André Julien s'est élevé contre cela, pour lui, l'Emir n'a jamais été *fanatique*, il n'était pas un patriote français, mais un patriote algérien qui a défendu son pays contre une occupation coloniale.

Les textes historiques ont été revus par Samia Bouamrane, docteur en Histoire (Université d'Alger).



Le professeur Chikh Bouamrane est connu pour ses ouvrages, ses nombreux articles et conférences. Passionné de culture, il a dirigé plusieurs revues bilingues, participé à des colloques Unesco et à des congrès scientifiques. Docteur d'Etat en philosophie de l'Université de Paris-Sorbonne, il a longtemps enseigné cette matière à l'Université d'Alger. Il a exercé notamment des fonctions importantes dans le mouvement scout et le syndicalisme universitaire, présidé l'Union des écrivains algériens et occupé le poste de ministre de la culture et de la communication. Aujourd'hui, il se consacre à l'écriture et à la Fondation Emir Abd el-Kader dont il est vice-président.

